

---

**De:** Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Miércoles 1 de abril de 2026 9:06 AM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** christopher.mcguire@dtsc.ca.gov; zanalee.zmily@dtsc.ca.gov; emorofuji@ph.lacounty.gov; Matt Breuer  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos de un caño ubicado en el lado este del depósito de materiales.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 30 de marzo de 2026 aproximadamente a las 8:45 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos de una cañería del lado este del depósito de materiales. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Mathieux Wyatt.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se comprimió inmediatamente la tubería para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido cuando un contratista externo cortó un caño sin sostenerlo correctamente, haciendo que se derrame el líquido residual del caño. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se removió inmediatamente la tierra afectada y se aplicó absorbente a la zona afectada por el derrame. Después se removieron la tierra y el absorbente sucio y se colocaron en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 15 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita les recordará a los contratistas externos que aseguren y sostengan las tuberías correctamente antes de comenzar a trabajar, para evitar derrames fuera de las bandejas de contención.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, la persona involucrada en la causa raíz de este derrame no había estado involucrada previamente en la causa raíz de fugas o derrames de lixiviados.

Sarah Phillips  
248.930.2779